

## Türkiye'nin 2002 Atina Sözleşmesi'ne Taraf Olmasının Onaylanması Hakkında Karar

19/9/2019 tarihli ve 30893 (Mükerrer) sayılı Resmî Gazete'de 1974, Yolcuların ve Bagajlarının Deniz Yolu ile Taşınmasına İlişkin Atina Sözleşmesine Ait 2002 Protokolünün<sup>1</sup> Ekli Beyan<sup>2</sup> ile Onaylanması Hakkında 1580 sayılı Cumhurbaşkanı Kararı yayımlanmıştır. Karar uyarınca; daha önce 6990 sayılı Kanun<sup>3</sup> ile onaylanması uygun bulunan Sözleşme hakkında 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi'nin<sup>4</sup> 2. ve 3. maddeleri gereğince onay kararı verilmiştir.

13/12/1974 tarihinde Atina'da kabul edilen Sözleşme'nin 1/11/2002 tarihli Protokolü, 23/4/2014 tarihinde yürürlüğe girmiştir. Protokol 15. maddesi ile, Sözleşme'nin bu Protokol ile değişik hâlinin, "2002 Yolcuların ve Bagajların Deniz Yolu İle Taşınmasına İlişkin Atina Sözleşmesi" olarak anılacağı belirtilmiştir. Ayrıca Protokol'e taraf olunması için 1974 Sözleşmesi ile 1976 ve 1990 Protokolleri'nden çekilmiş olunması gerekmektedir (Protokol m. 17).

2002 tarihli Sözleşme'ye bugün itibarıyla dünya deniz ticareti filosunun yaklaşık olarak %44,73'üne karşılık gelen 31 Devlet taraftır<sup>5</sup>. Protokol m. 20 f. 2 uyarınca; Sözleşme'nin Türkiye hakkında yürürlük kazanması, katılma belgesinin tevdi makamına sunulmasından üç ay sonra gerçekleşecektir.

Yayımlanan Karar'da, 1/11/2002 tarihli Protokol ile 13/12/1974 tarihli Atina Sözleşmesi'nin Türkçe ve İngilizce metinlerine yer verilmiştir.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> *Protocol of 2002 to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974.*

<sup>2</sup> "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, Taraf Devletlerin mahkeme kararlarının tanınması ve tenfizine ilişkin 11. maddeyi, sadece tanıdığı ve diplomatik ilişkisi olan devletler için uygulayacağını beyan eder."

<sup>3</sup> 1974, Yolcuların ve Bagajlarının Deniz Yolu ile Taşınmasına İlişkin Atina Sözleşmesine Ait 2002 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun, 3/4/2017 tarihli ve 30027 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanmıştır. Kanun hakkında bilgi için bkz. Merkezimiz tarafından yayımlanan 3/4/2017 tarihli bilgi notu.

<sup>4</sup> Milletlerarası Andlaşmaların Onaylanmasına İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi (Resmî Gazete Tarihi: 15/7/2018, Sayısı: 30479).

<sup>5</sup> Bu bilgi Sözleşme'ye Taraf Devletleri tespit etmek için düzenli olarak güncellenen IMO belgesinden alınmıştır, bkz. IMO, Status of Treaties, Comprehensive information on the status of multilateral Conventions and instruments in respect of which the International Maritime Organization or its Secretary-General performs depositary or other functions, 21 August 2019, s. 343 vd. Belgenin linki:

<http://www.imo.org/en/About/Conventions/StatusOfConventions/Documents/Status%20-%202019.pdf>.

Sözleşmeye taraf bulunan Devletler'in dünya deniz ticareti filosundaki yüzdesine, IMO tarafından oluşturulan *Global Integrated Shipping Information System (GISIS)* adlı veritabanı üzerinden erişmek mümkündür.

<sup>6</sup> Sözleşme'nin 2002 Protokolü ile değişik hâlinin İngilizce metni ile birlikte Melisa Sürücü, Cüneyt Süzal ve Kerim Atamer tarafından yapılmış Türkçe çevirisi için bkz. Kerim Atamer / Cüneyt Süzal, Yeni Deniz Ticareti Hukuku'nun Kaynakları - Cilt I, İstanbul 2013, s. 264 vd.